ABSTRACT

The present bachelor thesis comprises of two main parts – the translation from English to Czech and the commentary on it. The source texts are selected chapters from the book *Skeptic* by Michael Shermer, which were originally published as individual essays and deal with psychological phenomena from the skeptical point of view. The commentary consists of the analysis of the source text, description of the selected method of translation, typology of translation problems and translation shifts which occurred during the translation process.